

ACCEPTED

JUN 6 1972

UNDER THE FEDERAL INSECTICIDE  
FUNGICIDE AND RODENTICIDE ACT  
AND ECONOMIC POISON REGISTERED  
UNDER NO. 100000 SUBJECT  
TO ATTACHED COMMENTS.

**FOR USE IN. Restaurants, Taverns, Stores, Kitchens, Bakeries, Cafeterias, Canneries, Locker Rooms, Utility Rooms, Food Markets, Food Processing Plants, Washrooms, Porters' Closets, Hospitals, Hotels, Bottling Plants, Aircraft and places where foods are processed and prepared.**

**DIRECTIONS FOR USE**

To Kill Flies, Mosquitoes, Gnats, Wasps and Flying Moths: Close windows and doors. Direct spray upward into center of room with a slow, sweeping motion. Spray three to five seconds for average room. Keep nozzle three feet from surface. Keep room closed for 15 minutes after spraying. Cover exposed food and utensils before spraying. Ventilate room thoroughly before reentry.

To Kill Roaches, Waterbugs and Ants: Spray crevices, cracks, crevices, floor holes and openings around sinks and pipes and other hiding places, hitting the insects directly. Spray ant hills and ant trails over air duct and door sills and other locations. Repeat once weekly for control.

For Aircraft disinsectization of Flies, Mosquitoes, and Gnats only: Dispense insecticide at not less than 3 grams each 1000 cubic feet of enclosed space in the aircraft. Release the spray throughout all accessible compartments.

Disinsectization may be accomplished either while the aircraft is in flight or while on the ground prior to take-off, but in no case shall it be accomplished later than 30 minutes prior to the first landing at a U. S. Port.

The ventilation system shall be stopped and all openings to the exterior kept closed while the insecticide is being released--for a period of not less than 3 minutes thereafter.

If disinsectization is accomplished on ground prior to take-off, the ventilation system may be opened at the end of such period, provided that the system is equipped with filters, but doors, windows or other such opening to the exterior shall be kept closed until after the take-off except in the case of emergency, or to permit persons applying the insecticide to debark.

(Refer to Foreign Quarantine Regulations 71.102 and the Foreign Quarantine Program Circular No. 76 (Revised) dated December 1, 1969).

<b>ACTIVE INGREDIENTS:</b>		<b>15.00%</b>
Pyrethrins	0.45%	
*Piperonal bis [2-(2-butoxyethoxy) ethyl acetal]	2.43%	
*Other related compounds	0.27%	
Petroleum Distillate	11.85%	
<b>INERT INGREDIENTS:</b>		<b>85.00%</b>
Dichlorodifluoromethane	59.50%	
Trichloromonofluoromethane	25.50%	
		<b>TOTAL 100.00%</b>

\*From TROPICAL Synergist, U.S. Pat. No. 3,310,463.

**WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

Harmful or fatal if swallowed. Contains Petroleum Distillate. Do not induce vomiting if taken internally. Send for physician. If used in food preparation and serving areas, cover or remove food and utensils before application. Thoroughly clean serving or processing surfaces before their re-use. Do not apply in food processing plants while processing is underway. May stain finished surfaces if sprayed too closely.

**WARNING:** Contents under pressure. Do not puncture. Do not use or store near heat or open flame. Exposure to temperatures above 130° F may cause bursting. Never throw container into fire or incinerator.

**EPA Reg. No. 334-368 AA**

# Thysan PY-TRANS

**Insect  
Killer**



**KILLS ... FLIES, MOSQUITOES, GNATS, WASPS,  
FLYING MOTHS, ROACHES, WATERBUGS AND ANTS**

for

**COMMERCIAL, AIRCRAFT AND INSTITUTIONAL USE**

**WARNING KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN  
MAY BE HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED.  
CONTENTS UNDER PRESSURE. SEE BACK PANEL FOR  
FURTHER PRECAUTIONS**

**Net Wt. 16 oz. (1lb.)**

MANUFACTURED BY  
**Thysan**  
CORPORATION, CHICAGO, ILLINOIS 60609

[334-368]

FOR USE IN: Restaurants, Taverns, Stores, Kitchens, Bakeries, Cafeterias, Canteens, Locker Rooms, Utility Rooms, Food Markets, Food Processing Plants, Washrooms, Porters' Closets, Hospitals, Hotels, Sewing Plants, Aircraft and places where foods are processed and prepared.

**DIRECTIONS FOR USE**

To Kill Flies, Mosquitoes, Gnats, Wasps and Flying Moths: Close all windows and doors and direct spray upward toward center of room with a slow, sweeping motion. Spray three to six seconds for average room. Keep nozzle three feet from surface. Keep room closed for 15 minutes after spraying. Cover exposed food and utensils before spraying. Ventilate room thoroughly before re-entry.

To Kill Roaches, Waterbugs and Ants: Spray baseboards, cracks, crevices, moist areas and openings around sinks and pipes and other hiding places, hitting the insects directly. Spray ant hills and ant trails over window and door sills and other locations. Repeat as necessary for control.

For Aircraft disinsectization of Flies, Mosquitoes, and Gnats only: Disperse in the amount of not less than 5 grams each 1000 cubic feet of enclosed space in the aircraft. Release or spray throughout all accessible compartments.

Disinsectization may be accomplished either while the aircraft is in flight or while on the ground prior to take-off, but in no case shall it be accomplished later than 30 minutes prior to the first landing at a U. S. Port.

The ventilation system shall be stopped and all openings to the exterior kept closed while the insecticide is being released--for a period of not less than 3 minutes thereafter.

If disinsectization is accomplished on ground prior to take-off, the ventilation system may be opened at the end of such period, provided that the system is equipped with filters, but doors, windows or other such opening to the exterior shall be kept closed until after the take-off except in the case of emergency, or to permit persons applying the insecticide to debark.

(Refer to Foreign Quarantine Regulations 71.102 and the Foreign Quarantine Program Circular No. 76 (Revised) dated December 1, 1969).

<b>ACTIVE INGREDIENTS:</b>		15.00%
Pyrethrins	0.45%	
*Piperonal bis [2-(2-butoxyethoxy) ethyl acetal]	2.43%	
*Other related compounds	0.27%	
Petroleum Distillate	11.85%	
<b>INERT INGREDIENTS:</b>		85.00%
Dichlorodifluoromethane	59.50%	
Trichloromonofluoromethane	25.50%	
	<b>TOTAL</b>	<b>100.00%</b>

\*From TRORTAL Synergist, U.S. Pat. No. 3,310,463.

**WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

Harmful or fatal if swallowed. Contains Petroleum Distillate. Do not induce vomiting if taken internally. Send for physician. If used in food preparation and serving areas, cover or remove food and utensils before application. Thoroughly clean serving or processing surfaces before their re-use. Do not apply in food processing plants while processing is underway. May stain finished surfaces if sprayed too closely.

**WARNING:** Contents under pressure. Do not puncture. Do not use or store near heat or open flame. Exposure to temperatures above 130° F may cause bursting. Never throw contents into fire or incinerator.

EPA Reg. No. 334-368 AA

ACCEPTED

JUN 6 1972

UNDER THE FEDERAL INSECTICIDE FUNGICIDE AND ROBOTICIDE ACT FOR ECONOMIC PESTICIDE REGISTERED UNDER NO. 334-368, SUBJECT TO APPLICABLE CONDITIONS.

**KYSAN**  
**PY-TRANS**

**Insect Killer**



**KILLS ... FLIES, MOSQUITOES, GNATS, WASPS, FLYING MOTHS, ROACHES, WATERBUGS AND ANTS**

for

**COMMERCIAL, AIRCRAFT AND INSTITUTIONAL USE**

**WARNING KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN MAY BE HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. CONTENTS UNDER PRESSURE. SEE BACK PANEL FOR FURTHER PRECAUTIONS**

Net Wt. 16 oz. (1 lb.)

MANUFACTURED BY  
**KYSAN**  
CORPORATION, CHICAGO, ILLINOIS 60609

**FOR USE IN: Restaurants, Taverns, Stores, Kitchens, Bakeries, Cafeterias, Canteens, Locker Rooms, Utility Rooms, Food Markets, Food Processing Plants, Washrooms, Porters' Closets, Hospitals, Hotels, Bottling Plants, Aircraft and places where foods are processed and prepared.**

**DIRECTIONS FOR USE**

To Kill Flies, Mosquitoes, Gnats, Wasps and Flying Moths: Close all windows and doors and direct spray upward into center of room with a slow, sweeping motion. Spray three to six seconds for average room. Keep nozzle three feet from surface. Keep room closed for 15 minutes after spraying. Cover exposed food and utensils before spraying. Ventilate room thoroughly before re-entry.

To Kill Roaches, Waterbugs and Ants: Spray baseboards, cracks, crevices, moist areas and openings around sinks and pipes and other hiding places, hitting the insects directly. Spray ant hills and ant trails over window and door sills and other locations. Repeat as necessary for control.

For Aircraft disinsectization of Flies, Mosquitoes, and Gnats only: Dispense in the amount of not less than 5 grams each 1000 cubic feet of enclosed space in the aircraft. Release or spray throughout all accessible compartments.

Disinsectization may be accomplished either while the aircraft is in flight or while on the ground prior to take-off, but in no case shall it be accomplished later than 30 minutes prior to the first landing at a U. S. Port.

The ventilation system shall be stopped and all openings to the exterior kept closed while the insecticide is being released--for a period of not less than 3 minutes thereafter.

If disinsectization is accomplished on ground prior to take-off, the ventilation system may be opened at the end of such period, provided that the system is equipped with filters, but doors, windows or other such opening to the exterior shall be kept closed until after the take-off except in the case of emergency, or to permit persons applying the insecticide to debark.

(Refer to Foreign Quarantine Regulations 71.102 and the Foreign Quarantine Program Circular No. 76 (Revised) dated December 1, 1969).

<b>ACTIVE INGREDIENTS:</b>		<b>15.00%</b>
Pyrethrins	0.45%	
*Piperonal bis [2-(2-butoxy) ethyl acetal]	2.43%	
*Other related compounds	0.27%	
Petroleum Distillate	11.85%	
<b>INERT INGREDIENTS:</b>		<b>85.00%</b>
Dichlorodifluoromethane	59.50%	
Trichloromonofluoromethane	25.50%	
	<b>TOTAL</b>	<b>100.00%</b>

\*From TROPICAL Synergist, U.S. Pat. No. 3,310,463.

**WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

Harmful or fatal if swallowed. Contains Petroleum Distillate. Do not induce vomiting if taken internally. Send for physician. If used in food preparation and serving areas, cover or remove food and utensils before application. Thoroughly clean serving or processing surfaces before their re-use. Do not apply in food processing plants while processing is underway. May stain finished surfaces if sprayed too closely.

**WARNING:** Contents under pressure. Do not puncture. Do not use or store near heat or open flame. Exposure to temperatures above 130° F may cause bursting. Never throw container into fire or incinerator.

**EPA Reg. No. 334-368 AA**

**KILL  
FLY  
  
CO  
  
WA  
MAY  
CONT**